



Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Nome(i) / Cognome(i)	Serena Verola
Indirizzo(i)	Via Giorgio Imbriani 36, P/co San Felice, 80038, Pomigliano D'Arco, Italia.
Telefono(i)	/
Cellulare:	3403161336
E-mail	serena.verola@libero.it
Cittadinanza	Italiana
Data di nascita	21.12.1986
Sesso	femminile

Esperienza professionale

Date	Da Giugno 2020
Lavoro o posizione ricoperti	Membro del Comitato di indirizzo del Corso di laurea in Lingue, letterature e culture dell'Europa e delle Americhe (Classe di Laurea L-11)
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Date	Dall'a.s. 2017/2018
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di Lingua e civiltà francese, Coordinamento classi, Tutor Alternanza Scuola Lavoro, Somministratore Invalsi, Insegnante di lingua francese nei corsi IDEI, Insegnante di lingua francese nei corsi per la preparazione all'ottenimento delle certificazioni linguistiche DELF (livelli A2-B2), Coordinatore del Dipartimento di Lingue (per l'a.s. 2018-2019), Referente e Organizzatore del Cineforum in lingua francese (per l'a.s. 2018-2019),
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Liceo Scientifico, Linguistico, Scienze Umane "Immanuel Kant". via XXV Aprile, 7 - 80017 Melito di Napoli (NA)
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Luglio 2017
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di Lingua e civiltà francese nei corsi IDEI per l'a.s. 2016/2017
Nome e indirizzo del datore di lavoro	I.S.I.S. "G. Minzoni" Via Bartolo Longo 17 – 80014, Giugliano in Campania (NA)
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Dal 17/09/2016 (incarico triennale)
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di lingua e civiltà francese e Coordinamento classi IGT - IIGT
Nome e indirizzo del datore di lavoro	I.S.I.S. "G. Minzoni" Via Bartolo Longo 17 – 80014, Giugliano in Campania (NA)

Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Dal 15/12/2015 al 30/06/2016
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di lingua e civiltà francese
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Comprensivo G. Garibaldi, Via San Rocco, 28-30 - 81030 - CastelVolturno (CE)
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Dall'a.s. 2015/2016 al 16/09/2016
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di lingua e civiltà francese
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Nazarteh. Via Kagoshima, 15 Napoli
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	A.a. 2015/2016
Lavoro o posizione ricoperti	Titolare dell'insegnamento di "Lingua francese III"
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". www.unior.it .
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Dall'a.a. 2015/2016 all'a.a. 2016/2017
Lavoro o posizione ricoperti	Titolare dell'insegnamento di "Abilità linguistiche in lingua francese"
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli Studi di Napoli "Parthenope" www.uniparthenope.it
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Marzo – Giugno 2015
Lavoro o posizione ricoperti	Titolare dell'insegnamento di "Elementi strutturali della Lingua Francese nei processi di apprendimento" nell'ambito dei Corsi del TFA (Tirocinio Formativo Attivo)
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". www.unior.it .
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	09 Aprile 2015
Lavoro o posizione ricoperti	Organizzatrice del Convegno "Le frontiere della traduzione: poetica e testualità"
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Universitario della Mediazione "Academy School" Piazza Nicola Amore, 6 Tel. +39.081.0480305 – 081.0480997 info@universita-mediazione.com
Tipo di attività o settore	Organizzazione di eventi
Date	28 Novembre 2014
Lavoro o posizione ricoperti	Organizzatrice del Convegno "La traduzione come fulcro della mediazione"
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Universitario della Mediazione "Academy School" Piazza Nicola Amore, 6 Tel. +39.081.0480305 – 081.0480997 info@universita-mediazione.com
Tipo di attività o settore	Organizzazione di eventi

Date	Dal 30 Ottobre 2014 al 30 giugno 2015
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di lingua e civiltà francese
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Comprensivo Autonomo Statale Francolise – G. Pascoli Via Roma, 3 - Sant'Andrea del Pizzone - Francolise - CE
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	17 Marzo 2014 – 15 Giugno 2014 / dal 15 settembre al 15 giugno 2015
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di lingua e letteratura francese
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Paritario “Luigi Stefanini” Via Padre Carmine Fico n.26 Casalnuovo di Napoli tel. 0815223104; fax 0813176547 istituto.stefanini@alice.it
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Dall' a.a. 2013/2014
Lavoro o posizione ricoperti	Titolare dell'insegnamento di “Mediazione linguistica francese - italiano”
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Universitario della Mediazione “Academy School” Piazza Nicola Amore, 6 Tel. +39.081.0480305 – 081.0480997 info@universita-mediazione.com
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Dall'a.a. 2013/2014
Lavoro o posizione ricoperti	Titolare dell'insegnamento di “Lingua Francese”
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Universitario della Mediazione “Academy School” Piazza Nicola Amore, 6 Tel. +39.081.0480305 – 081.0480997 info@universita-mediazione.com
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	20 Novembre 2013 – 12 Dicembre 2013
Lavoro o posizione ricoperti	Insegnante di lingua francese
Nome e indirizzo del datore di lavoro	St. Peter's ELC Via Crispi 32, 80122 Napoli Tel e Fax 081/683468
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Anno 2013
Lavoro o posizione ricoperti	Redattore del volume C. Saggiomo (a cura di), <i>Un coup de dès - Annali di cultura francese, francofona e magrebina del Dipartimento di Scienze Politiche “Jean Monnet”, Napoli, Loffredo Editore, 2013.</i>
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Seconda Università di Napoli Dipartimento di Scienze Politiche “Jean Monnet” Viale Ellittico, n. 31 - Caserta http://www.jeanmonnet.unina2.it/
Tipo di attività o settore	Ricerca e formazione.
Date	7-9 marzo 2013
Lavoro o posizione ricoperti	Organizzatrice del Colloque International “Dictionnaire Livre Monde” (Università degli Studi di Napoli “Parthenope”, Università degli Studi di Napoli “L'Orientale”, Seconda Università degli Studi di Napoli)

Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli Studi di Napoli "Parthenope" – Facoltà di Economia Dipartimento Giuridico-Economico e dell'Impresa Via Medina, 40 – 80133 Napoli 0815474902 www.uniparthenope.it
Tipo di attività o settore	Organizzazione di eventi
Date	Da febbraio 2013 – maggio 2013
Lavoro o posizione ricoperti	Docente di Lingua francese del Master - Corso di Alta formazione "English and French for tourism" (II edizione)
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Universitario della Mediazione "Academy School" Piazza Nicola Amore, 6 Tel. +39.081.0480305 – 081.0480997 info@universita-mediazione.com
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Da febbraio 2013 – maggio 2013
Lavoro o posizione ricoperti	Docente Esperto nei progetti PON "En route pour la France 1" , "En route pour la France 2"
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto comprensivo "De Amicis-Diaz" Via Severini 1, località Monterusciello c.a.p. 80072 Pozzuoli (Na) Telefono: 081.524.58.77 Fax: 081.524.71.56 E-mail: naic8dl00v@istruzione.it
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Dall'a.a. 2011/2012 all'a.a. 2014/2015
Lavoro o posizione ricoperti	Cultore della materia in "Lingua e linguistica francese".
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Facoltà di Lingue e Letterature straniere, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" Dipartimento di Studi Linguistici, Letterari e Comparati Palazzo Santa Maria Porta Coeli, Via Duomo, 219, III piano 80138 Napoli www.unior.it .
Tipo di attività o settore	Ricerca e formazione
Date	Dall'anno 2011 – all'anno 2014
Lavoro o posizione ricoperti	Tutor di lingua francese.
Principali attività e responsabilità	Attività didattica e di tutorato presso i Laboratori linguistici del CASL (Centro di Ateneo per i Servizi Linguistici).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Facoltà di Economia, Università degli Studi di Napoli "Parthenope" Dipartimento Giuridico-Economico e dell'Impresa Via Medina, 40 – 80133 Napoli 0815474902 www.uniparthenope.it .
Tipo di attività o settore	Didattica
Date	Da febbraio 2012 -
Lavoro o posizione ricoperti	Traduttore
Principali attività e responsabilità	Traduzione di testi di natura tecnico-scientifica

Nome e indirizzo del datore di lavoro	Centro Studi Jus S.a.s di G. Osci & C. Via Roma Parco Europa 19 - 81100 Caserta P. Iva 02522080619 http://www.centrostudijus.it/
Tipo di attività o settore	Traduzione
Partecipazione a Convegni in qualità di relatore	<p><i>Neuvièmes journées italiennes des dictionnaires, le dictionnaire bilingue tradition et Innovation.</i> Bari, 23/24 settembre 2011 con la relazione <i>Le lexique de la tannerie dans les dictionnaires bilingues.</i></p> <p><i>Douzièmes journées italiennes des dictionnaires, l'espace du dictionnaire Expressions – Impressions</i> Catania 20/21 settembre 2012 con la relazione dal titolo <i>Du messenger au facteur, évolution diachronique d'un métier.</i></p> <p>Giornata di Studio <i>Le lingue europee e i linguaggi specialistici</i> – Napoli, 28 giugno 2013. Università della mediazione linguistica, con una relazione dal titolo <i>Gli oggetti liturgici – riflessioni terminologiche.</i></p> <p><i>Seizièmes Journées italiennes des dictionnaires, - La lisibilité du dictionnaire</i> Caserta 29-30 Maggio 2014 con una relazione dal titolo <i>La lisibilité d'un ancien dictionnaire de spécialité : Origines et raisons de la liturgie catholique en forme de dictionnaire.</i></p> <p><i>Culture Altre</i> – Ciclo di conferenze – Napoli, 2 luglio 2015. Università degli Studi di Napoli "Parthenope" con una relazione dal titolo "A la découverte de l'île rouge: Madagascar".</p>
Istruzione e formazione	
Date	Settembre – Dicembre 2019
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di frequenza al corso <i>Dislessia amica – Livello Avanzato</i> (e-learning – 6moduli - 50 ore)
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Associazione Italiana Dislessia
Date	Aprile – Giugno 2018
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al corso di formazione " Le App Google Education" (20 ore)
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Liceo Scientifico – Linguistico – Scienze Umane "Immanuel Kant" – Melito di Napoli
Date	4 maggio 2018 e 4 giugno 2018
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al Seminario di formazione FleTice - l'uso delle nuove tecnologie nell'insegnamento/apprendimento del francese lingua straniera.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università di Napoli "L'Orientale" - Università di Firenze – Institut Français
Date	Gennaio – Marzo 2018
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di frequenza al modulo <i>La didattica speciale nei disordini del neurosviluppo "out of silence" (verbal behavior nei disturbi dello spettro autistico)</i> 25 ore.

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Istituto Comprensivo Statale "Amanzio-Ranucci-Alfieri", Marano di Napoli
Date	24/07/2017 - 28/07/2017
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di frequenza alla <i>Formation pédagogique intensive pour professeurs de français langue étrangère : Développer les compétences écrites des niveaux A1 à B1</i> (modulo di 12 ore) – <i>Lexique et grammaire en action</i> (modulo di 6 ore).
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	CAVILAM de Vichy – Alliance Française (France)
Date	Giugno 2017
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di frequenza al corso <i>Nuovi modelli di interazione didattica</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	I.S.I.S. "G. Minzoni" Via Bartolo Longo 17 – 80014, Giugliano in Campania (NA)
Date	Gennaio – marzo 2017
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di frequenza al corso <i>Dislessia amica</i> (e-learning)
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Associazione Italiana Dislessia
Date	15/09/2016
Titolo della qualifica rilasciata	Vincitrice del Concorso Ordinario Personale Docente della scuola secondaria di primo e secondo grado, DDG 106 del 23 febbraio 2016, per le classi di concorso AA24 – AA25, con punti 94/100 al posto n. 2.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – Ufficio Scolastico Regionale per la Campania
Date	Dal 18 gennaio 2016 al 21 marzo 2016
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di frequenza al corso <i>Enseigner autrement le français</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Institut français de Naples "Grenoble", via crispi 86, Napoli.
Date	26 Gennaio 2016
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione Café pédagogique <i>Grammaire contrastive et approche actionnelle – Quelle grammaire en classe de langue?</i>
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Institut français de Naples "Grenoble", via crispi 86, Napoli.
Date	17/18 Luglio 2014 Fiesole
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al corso di formazione <i>Projet FormaCLIL</i> , formazione CLIL/EMILE in lingua francese

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.
Date	A.A 2011/2012
Titolo della qualifica rilasciata	Abilitazione all'insegnamento della lingua e letteratura francese. Vincitore del Concorso nazionale TFA (Tirocinio Formativo Attivo) per la classe A/246 (Francese – scuole superiori)
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
Date	4 luglio 2011 – 12 agosto 2011
Titolo della qualifica rilasciata	Certificat de langue française niveau supérieur (C1) .
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Studio approfondito della lingua e della cultura francese.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>Cours de langue et civilisation française</i> , Fondation Robert de Sorbon, Paris.
Date	30 maggio 2011 – 3 giugno 2011
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di frequenza.
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Semantica, pragmatica linguistica, trattamento automatico del linguaggio.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<i>Université d'été. Sémantique, Pragmatique Linguistique, Traitement Automatique du Langage.</i> Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
Date	Da gennaio 2011 a Dicembre 2014
Titolo della qualifica rilasciata	Dottore di ricerca in "Eurolinguaggi Scientifici, Tecnologici e Letterari".
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Attività di formazione, specializzazione e ricerca nell'ambito della lingua e linguistica francese, terminologia, linguaggi specialistici, lessicologia e lessicografia.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università degli Studi di Napoli "Parthenope".
Date	Dall'anno accademico 2008/2009 all'anno accademico 2009/2010
Titolo della qualifica rilasciata	Laurea Specialistica in <i>Teoria e Prassi della traduzione</i> , curriculum <i>francese</i> , con la votazione di 110 e lode conseguita il 13/07/2010.
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Traduttologia, analisi testuale e linguistica italiana, analisi del testo letterario francese, letteratura francese e francofona, lingua e linguistica francese, modelli descrittivi delle lingue, stili e generi letterari francesi, bibliografia critica.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Facoltà di Lingue e letterature straniere, Università degli Studi di Napoli <i>L'Orientale</i> .
Date	Dall'anno accademico 2004/2005 all'anno accademico 2006/2007
Titolo della qualifica rilasciata	Laurea di primo livello in <i>Mediazione linguistica e culturale</i> , curriculum <i>Linguaggi e lessici speciali inglesi e francesi</i> , con la votazione di 108/110 conseguita il 07/05/2008.

Principali tematiche/competenze professionali possedute	Lingua e linguistica inglese, lingua e linguistica francese, letteratura inglese, letteratura francese e francofona, analisi del testo letterario inglese, analisi del testo letterario francese, letteratura italiana, linguistica generale, linguistica applicata, archivistica bibliografia e biblioteconomia, teoria e storia della traduzione.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Facoltà di Lingue e letterature straniere, Istituto Universitario <i>L'Orientale</i> Napoli.
Date	Dall'anno scolastico 1999/2000 all'anno scolastico 2003/2004
Titolo della qualifica rilasciata	Diploma di maturità linguistica con la votazione di 97/100.
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Lingua, letteratura e civiltà inglese, lingua, letteratura e civiltà francese, lingua, letteratura e civiltà tedesca, letteratura italiana, letteratura latina.
Pubblicazioni	
2015	<i>Décodage d'une fiche postale : obstacles linguistiques</i> in C.Diglio, <i>Le parole della quotidianità</i> , Napoli, Esi, 2015, pp. 63-74.
2015	<i>La lisibilité d'un ancien dictionnaire de spécialité : Origines et raisons de la liturgie catholique en forme de dictionnaire</i> in Giovanni Dotoli., Celeste Boccuzzi, Carmen Saggiomo, Raffaele Spiezia, <i>La Lisibilité du dictionnaire – Actes des seizième Journées des Dictionnaires</i> , « Vertige de la langue », Paris, Hermann, 2014, pp. 329-344.
2014	Traduzione in lingua francese di <i>Qui Napoli</i> annuale turistico a cura dell' EPT Napoli (<i>Ente Provinciale per il Turismo</i>)
2014	Recensione a : Gabriel-Aldo Bertozzi, <i>Une heure de littérature nouvelle – Projets et réalisations</i> , Paris, L'Harmattan, 2013 in « Bérénice », n° 47, Anno 18, 2014, pp. 139-141.
2014	<i>Du messager au facteur, évolution diachronique d'un métier</i> , in Giovanni Dotoli, Marilia Marchetti, Maria Teresa Puleio, <i>L'espace du dictionnaire Expressions – Impressions actes des douzièmes journées italiennes des dictionnaires</i> , Université de Catania 20/21 settembre 2012, collection « Vertige de la langue», Paris, Hermann, 2014, pp. 257-276.
2013	<i>Quand la langue se fait écho du peuple : le cas d'Agadir de Mohammed Khaïr-Eddine</i> in «Plaisance» n.31, Anno X, 2013, pp. 113-120.
2013	<i>La terminologie de Marie Curie dans la France de la belle époque</i> in «Plaisance» n.29, Anno X, 2013, pp. 149-157.
2013	<i>Les objets liturgiques : réflexions terminologiques</i> , in C.Saggiomo (a cura di), <i>Un coup de dès - Annali di cultura francese, francofona e magrebina del Dipartimento di Scienze Politiche "Jean Monnet"</i> , Napoli, Loffredo Editore, 2013, 339-350.
2013	Recensione a: C.Diglio, J.Altmanova, <i>Dictionnaires et terminologie des arts et métiers</i> , Fasano –Parigi, Schena Editore – Alain Baudry & C ^{ie} , 2011, in «Annali dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale», sezione romanza, Napoli IUO, vol. LV-1, 2013, pp. 187-190.
2013	Recensione a: Pinto Sarah, <i>Le vocabulaire de la photographie. Ruptures et continuités</i> , Fasano-Parigi Shena-Baudry, 2012, in «Plaisance» n.28, Anno X, 2013, pp. 196-170.
2013	Recensione a : Tahar Ben Jelloun, <i>Au Seuil du Paradis</i> , Paris, Gallimard, 2012 in : «Annali dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"», sezione romanza, Napoli IUO, vol. LV-1, 2013, pp. 190-194.
2012	<i>Un calendrier particulier: L'Almanach du Facteur</i> in C.Diglio, M.G. Petrillo, <i>Le mot imprimé, du papier à l'éther</i> , Paris, Hermann, 2012, pp. 389-412.

- 2012 *Les artisans de la peau dans les dictionnaires français en ligne*, in Giovanni Dotoli, « Les cahiers du dictionnaire », n.4, Paris, Éditions Garniers, 2012, pp. 201-210.
- 2012 *Le lexique de la tannerie dans les dictionnaires bilingues*, in Giovanni Dotoli, Celeste Boccuzzi, Mariadomenica Lo Nostro, *Le dictionnaire bilingue. Tradition et innovation, Actes des neuvièmes journées italiennes des dictionnaires*, Université de Bari, Aldo Moro 23-24 settembre 2011, Fasano - Paris, Schena - Alain Baudry et C^{ie} éditions, 2012, pp. 403-415.
- 2012 Recensione a : Tahar Ben Jelloun, *L'étincelle*, Paris, Gallimard, 2011 in: «Annali dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"», sezione romanza, Napoli IUO, vol. LIV-2, 2012, pp. 169-176.
- 2012 Recensione a : Tahar Ben Jelloun, *Beckett et Genet un thé à Tanger*, Paris, Gallimard, 2010 in: «Annali dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"», sezione romanza, Napoli IUO, vol. LIV-1, 2012, pp. 191-194.
- 2012 Recensione a : Tahar Ben Jelloun, *Jean Genet menteur sublime*, Paris, Gallimard, 2010 in : «Annali dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"», sezione romanza, Napoli IUO, vol. LIV-1, 2012, pp. 187-190.

Capacità e competenze informatiche

Ottima conoscenza dei programmi Office™ (Word™, Excel™ e PowerPoint™), ottima dimestichezza nell'uso di Internet Explorer.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196.

Ai sensi degli artt. 38-46 del D.P.R. 445/2000, la sottoscritta dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni di cui all'art 76 per dichiarazioni mendaci e dichiara che tutti i dati contenuti nel curriculum nonché le attività e gli incarichi svolti corrispondono al vero.

Firma

In fede
Serena Verola

